



City of Los Angeles Department of Recreation and Parks
PROGRAMA DE PASANTÍAS DE EMPLEO JUVENIL

Lista De Verificación De La Solicitud

Nombre del Becario _____ Ubicación/Sitio _____

Clase de YEIP _____ Sesión # _____

✓	Formulario	Fecha de Recibido	Notas
	Registrado en RecTrac		
	Aplicación del programa		
	Informacion Medica del Programa y Exenciones		
	Acuerdo de Pasante y padre		
	Reglas y Regulaciones del Programa		
	Formulario de programación de JJCPA (acuerdo parental)		
	Encuesta del Primer Dia (Pre-Cuestionario)		
	Formulario W-9 Firmado <small>El nombre en W-9 debe coincidir con la TARJETA DE SEGURO</small>		
	Copia de la tarjeta de Seguro Social Firmado		
	Encuesta Del Último Día (Post-Cuestionario)		
	Cheque de estipendio recibido y firmado		

Comentarios _____

✓				✓		Uso del personal administrativo solamente	
Aplicación		Aprobado		Negado	Firma del DIC:	Fecha:	
Fecha de inicio _____				Fecha de Salida del Interno _____			
Aplicación revisada por _____				Fecha _____			
Ingresado en la base de datos por _____				Fecha _____			



City of Los Angeles Department of Recreation and Parks
PROGRAMA DE PASANTÍAS DE EMPLEO JUVENIL

Aplicación De YEIP

Por favor, imprima cuidadosamente al completar esta solicitud.

Fecha _____ Recibo # _____

Clase YEIP _____ Ubicación _____

Grado: _____ **Escuela Asistiendo:** _____

INFORMACIÓN DEL SOLICITANTE			
NOMBRE (primero, segundo, último)	EDAD	FECHA DE NACIMIENTO (mm/dd/aaaa)	GÉNERO
DIRECCIÓN (calle, ciudad, estado, código postal)			
CORREO ELECTRÓNICO		CELULAR / TELÉFONO RESIDENCIAL	

INFORMACIÓN DE LOS PADRES/GUARDIAN			
NOMBRE (Primero, Medio, Último)	RELACIÓN	TELÉFONO CELULAR	TELÉFONO DEL TRABAJO
DIRECCIÓN (calle, ciudad, estado, código postal)		CORREO ELECTRÓNICO	

INFORMACIÓN DE LOS PADRES/GUARDIAN			
NOMBRE (Primero, Medio, Último)	RELACIÓN	TELÉFONO CELULAR	TELÉFONO DEL TRABAJO
DIRECCIÓN (calle, ciudad, estado, código postal)		CORREO ELECTRÓNICO	

Instrucciones: Realice las selecciones adecuadas para lo siguiente:

RAZA - Seleccione una de las siguientes 10 categorías

Coloque una X a la izquierda del cuadro apropiado			
<input type="checkbox"/>	1. Indio americano o nativo de Alaska	<input type="checkbox"/>	6. Indio americano o nativo de Alaska Y blanco
<input type="checkbox"/>	2. Asiático	<input type="checkbox"/>	7. Asiático Y Blanco
<input type="checkbox"/>	3. Negro o afroamericano	<input type="checkbox"/>	8. Negro/Afroamericano Y Blanco
<input type="checkbox"/>	4. Nativo de Hawái u otro isleño del Pacífico	<input type="checkbox"/>	9. Indio americano/nativo de Alaska Y Negro/Afroamericano
<input type="checkbox"/>	5. Blanco	<input type="checkbox"/>	10. Saldo _____ / Otros

ETNIA - Seleccione uno

GÉNERO - Seleccione uno

Coloque una X a la izquierda del cuadro apropiado					
<input type="checkbox"/>	Hispano/Latino	<input type="checkbox"/>	Masculino	<input type="checkbox"/>	No binario
<input type="checkbox"/>	No Hispano/Latino	<input type="checkbox"/>	Femenina	<input type="checkbox"/>	Prefiero no revelar

Por la presente declaro que la información contenida en esta solicitud es veraz y precisa, y debe considerarse parte integral de mi acuerdo que puedo ingresar para el Programa de Pasantías de Empleo Juvenil (YEIP) y sus clases y actividades.

Firma del solicitante _____ Fecha _____

Firma del padre/guardián _____ Fecha _____



City of Los Angeles Department of Recreation and Parks
Programa De Pasantías De Empleo Juvenil

Aplicación Del Programa (continuado)

INFORMACION MEDICA

Proveedor de seguros (Plan Medico) _____ Numero de póliza _____
Nombre del Medico _____ Teléfono () _____
Nombre del Dentista _____ Teléfono () _____
¿El adolescente está tomando medicamentos? _____ Si _____ No (En caso afirmativo, indique el medicamento a continuación)
Medicamento _____ Cantidad _____ Frecuencia _____
Medicamento _____ Cantidad _____ Frecuencia _____
Enumere cualquier enfermedad importante, alergias, condiciones médicas o comportamientos que debamos tener en cuenta en caso de una emergencia importante _____
Indique el motive de las limitaciones de las actividades físicas (si corresponde), _____

ESTA AUTORIZACION PERMANECERA EN EFECTO HASTA QUE SE REVOQUE POR ESCRITO Y SE ENTREGUE A DICHOS AGENTES.

AUTORIZACION PARA PARTICIPAR

Me hijo/a, menor de edad, tiene mi permiso para participar en todas las actividades de CLASS Parks Teen Club (INCLUIDOS LOS VIAJES EN AUTOBUS, CAMIONETA O A PIE). Entiendo que ciertas actividades por naturaleza tienen un mayor riesgo de lesiones, incluida la muerte, a pesar de las amplias medidas tomadas por el personal para brindar un entorno seguro y garantizar la seguridad de mi hijo. Entiendo la naturaleza de los juegos, deportes, juegos acuáticos y actividades de natación y soy consciente de la experiencia y las capacidades del menor y creo que mi hijo está calificado, goza de buena salud y se encuentra en las condiciones físicas y emocionales adecuadas para participar en tales actividades. Acepto eximir al Departamento de Recreación y Parques de la Ciudad de Los Ángeles, sus funcionarios, agentes y empleados de cualquier lesión a mi hijo en relación con este programa. También entiendo que el Departamento de Recreación y Parques de la Ciudad de Los Ángeles NO TIENE SEGURO.

INICIALES DEL PADRE/TUTOR _____

FOTO / COMUNICADO DE PRENSA

El Departamento de Recreación y Parques de la Ciudad de Los Ángeles, sus agentes y representantes asignados, tienen mi permiso para usar la imagen (digital, película y/o audio) de mi hijo, menor de edad, para la promoción de los programas del departamento y/o o eventos a través de cualquier plataforma de medios de la Ciudad de Los Ángeles (audio, película, internet, impresión y/o redes sociales).

También doy permiso para que se use el primer nombre de mi hijo/a ☐ SI ☐ NO

(Si no, la imagen de este niño se usa en el sitio web de nuestro departamento o en cualquier medio de comunicación social, su nombre no se incluirá).

INICIALES DEL PADRE/TUTOR _____

CONSENTIMIENTO PARA EL TRATAMIENTO DE UN MENOR

Yo, como padre/tutor legal del menor que participa en este programa, por la presente autorizo al Departamento de Recreación y Parques de la Ciudad de Los Ángeles a actuar como agentes para que el abajo firmante de su consentimiento para cualquier examen de rayos X, anestésico, medico o quirúrgico. Diagnóstico o tratamiento/atención hospitalaria que se considere aconsejable y se brinde bajo la supervisión general o especializada de cualquier medico/cirujano con licencia según las disposiciones de la Ley de Practica del la Medicina en el personal medico de un hospital con licencia; si dicho diagnostico o tratamiento se realiza en el consultorio de dicho medico o en dicho hospital. Se entiende que esta autorización se otorga con anticipación a cualquier diagnóstico, tratamiento o atención hospitalaria que el medico antes mencionado, en el ejercicio de su mejor juicio, considere conveniente. Esta autorización permanecerá vigente hasta la conclusión del evento o programa en el que participe el menor, a menos que sea revocada antes por escrito y entregada a dicho agente.

INICIALES DEL PADRE/TUTOR _____

Reconozco que he leído y entiendo todas las políticas en el manual del programa y como se enumeran en esta solicitud. Por la participación de mi hijo, acepto seguir y acatar estas reglas y entiendo que la transgresión de cualquier política es motivo de expulsión inmediata del programa

X

Padre/Tutor (Firma)

Padre/Tutor (Escriba su Nombre)

Fecha



City of Los Angeles Department of Recreation and Parks
Programa De Pasantías De Empleo Juvenil

ACUERDO ENTRE PASANTES Y PADRES

La firma de este acuerdo por el solicitante de la pasantía y el padre / guardián los une, al momento de la selección, a lo siguiente:

1. Para ser elegible para el programa, los participantes necesitaran un numero de identificacion de contribuyente valido (por ejemplo, tarjeta de Seguro Social o ITIN)
2. Yo entiendo que **SOLO** califico a recibir un estipendio/cheque **UNA** vez en el año fiscal (año escolar). Si participo en más de una clase en el año fiscal, no seré COMPENSADO por las clases adicionales.
3. Estoy de acuerdo en completar el Programa de Pasantías de Empleo Juvenil lo mejor que pueda.
4. Entiendo y acepto que asistiré a todas las horas de entrenamiento durante las sesiones para las que soy seleccionado. Entiendo que no puedo faltar a ningún día de clase. Si pierdo alguna clase o parte de una clase, se asignará un trabajo de recuperación. **Si no asisto a todas las clases o no completo el trabajo de recuperación, seré despedido del programa y no recibiré crédito por el programa, ni el cheque de estipendio de \$550.**
5. Los Padres/Guardián acepta hacer todo lo posible para ayudar a su hijo/a a cumplir con las responsabilidades del programa.
6. El Programa de Pasantías de Empleo Juvenil del Departamento de Recreación y Parques de la Ciudad de Los Ángeles proporcionará al participante una camisa que se requiere que se use adecuadamente en todo momento en todas las fechas de entrenamiento. Al completar con éxito el programa, la camiseta pasará a ser propiedad del solicitante.
7. Acepto notificar a la Administración de YEIP si mi dirección y / o número de teléfono cambian mientras estoy en el programa o después de la finalización y completar cualquier documentación necesaria.
8. Entiendo que después de completar el programa, si todo el papeleo de YEIP se completa y se entrega; incluyendo un formulario W-9, una copia firmada de mi tarjeta de Seguro Social y he completado las horas requeridas, seré elegible para recibir un cheque de estipendio. **Debido a los largos tiempos de procesamiento, los cheques de estipendio podrían tardar hasta 6 meses o más en emitirse.**
9. El participante será notificado cuando el cheque del estipendio esté disponible para recoger. **El cheque/estipendio deberá ser recogido y firmado por el participante en persona.** El estudiante deberá mostrar una identificación con foto para poder recibir el cheque.
10. Entiendo que habrá un conjunto claro y conciso de reglas para el programa y me las explicarán el primer día de entrenamiento. También entiendo que romper estas reglas puede ser motivo de despido del programa y pérdida de todos los beneficios otorgados a través de la participación en el programa.

Como padre/guardián de un participante de 18 años o menos, he leído, entendido y acepto voluntariamente que mi hijo/a _____, puede participar en el programa de CLASS Parks de Pasantías de Empleo (YEIP), sus clases y actividades.

Firma del solicitante _____ Fecha _____

Firma del padre/guardián _____ Fecha _____



City of Los Angeles Department of Recreation and Parks
Programa De Pasantías De Empleo Juvenil

REGLAS Y REGULACIONES DEL PROGRAMA

1. El Programa de Pasantías de Empleo Juvenil (YEIP) es un programa de entrenamiento que incluye habilidades de preparación para el trabajo (solicitud y escritura), habilidades financieras y bancarias (inversiones y cheques personales) y habilidades para la vida.
2. Los formularios de inscripción y otros documentos requeridos deben completarse y entregarse antes del primer día de clase para continuar en el programa y recibir su cheque de estipendio.
3. **Los pasantes deben participar en un total de 42 horas para completar con éxito el programa.** Los pasantes que pierdan un día de clase deberán recuperar las horas, hasta un total de 6 horas. Un pasante no podrá tener una segunda ausencia o tardanza.
4. Las horas de recuperación se pueden completar en cualquier organización sin fines de lucro, como centros para adolescentes, centros de recreación, Boys and Girls Clubs, iglesias, guarderías, programas extracurriculares, hospitales, etc. Las horas de recuperación deben ser documentadas por la organización, ya sea mediante el uso de un Formulario de Servicio Comunitario de YEIP o en papel con membrete de la empresa firmado por un empleado supervisor. La documentación debe incluir las fechas, horas y número de horas trabajadas, con una descripción del trabajo completado.
5. Los participantes deben **iniciar** y **cerrar sesión** cada día para recibir crédito completo. Si un pasante no se registra para el día, no se otorgarán horas. Informe a un instructor en el lugar si debe ausentarse o salir temprano de la clase.
6. Los participantes deben traer sus cuadernos y todo el material relacionado con ellos a cada clase y se espera que estén completamente preparados para participar en todas las actividades.
7. Los participantes deben usar sus camisetas del programa durante todos los días de entrenamiento.
8. Los participantes deben comportarse de manera profesional en todo momento. Se espera un comportamiento respetuoso durante todo el programa y no se tolerará el comportamiento irrespetuoso de ningún tipo. Los pasantes deben llegar a clase cada día con una actitud positiva con el deseo de aprender y trabajar en equipo con los demás.
9. Los participantes deben regresar de todos los descansos a tiempo, incluyendo el almuerzo, o se arriesgarán a perder horas de clase.
10. Los teléfonos celulares no están permitidos durante el entrenamiento y deben apagarse antes del comienzo de la clase.
11. Los participantes se abstendrán de usar blasfemias.
12. La posesión de armas, drogas, alcohol, cigarrillos y/o vaporizadores será causa de expulsión inmediata del programa.
13. Pelear, robar, desobedecer las reglas del programa y/o cualquier otro tipo de mala conducta será causa de despido inmediato del programa y puede resultar en otras acciones disciplinarias.
14. YEIP no proporcionará almuerzo. Se proporcionarán bocadillos en cada sesión de clase.
15. Por razones de seguridad, los participantes deben informar a los instructores cuando salgan del área de entrenamiento, incluso a los baños.
16. Los participantes deben informar inmediatamente a los instructores si se dan cuenta de un problema en el sitio.

Entiendo que el incumplimiento de las reglas del programa mencionadas anteriormente y/o el incumplimiento de la póliza del programa establecida en todas las formas de la solicitud de registro de YEIP serán motivo de despido del programa y la pérdida de todos los beneficios otorgados a través de la participación.

Nombre del solicitante (imprime por favor) _____

Firma del solicitante _____ **Fecha** _____

Nombre de los padres (imprime por favor) _____

Firma del padre/guardián _____ **Fecha** _____

ACTA DE PREVENCIÓN DE DELITOS DE JUSTICIA JUVENIL

ACUERDO DE LOS PADRES

La Ciudad de Los Ángeles recibió fondos del **Condado de Los Ángeles** para proporcionar programas educativos, prosociales y recreativos a los jóvenes bajo las disposiciones de la Ley de Prevención de Delitos de Justicia Juvenil (JJCPA). JJCPA es una iniciativa estatal diseñada para apoyar programas juveniles que promueven el desarrollo de habilidades pro-sociales y el avance educativo.

Las actividades semanales se llevarán a cabo en _____.

CLASS PARKS trabaja con escuelas, agencias del Condado, organizaciones comunitarias y otras agencias de servicios en la comunidad; estamos solicitando su permiso para brindarle a su hijo/a la oportunidad de participar en estos programas. Como condición para la participación de su hijo/a en estos programas, el programa JJCPA requiere que cierta información sobre su hijo/a (como nombre, sexo, fecha de nacimiento, origen étnico, código postal de residencia y fechas de inicio y finalización del programa) se recopile y comparta con el Condado para evaluar los programas y servicios de JJCPA (Información del participante).

**TENGA EN CUENTA QUE USTED O SU HIJO/A PUEDEN RETIRARSE DE ESTE PROGRAMA EN CUALQUIER MOMENTO.
NO HAY CARGOS POR ESTE SERVICIO.**

En consideración del estudiante, _____, participando en este programa voluntario, el estudiante y padre(s) libera el Condado de Los Ángeles y La Ciudad de Los Ángeles de todas responsabilidades que puedan ocurrir como resultado de la participación del programa y consiente liberar la información del Participante al Condado para estudiar el efectismo del programa JJCPA y sus servicios.

Nota: Aunque la Información del participante de su hijo/a permanecerá confidencial, dicha información será mantenida con fines estadísticos por el Departamento de Libertad Condicional del Condado de Los Ángeles para estudiar la efectividad de los programas y servicios de JJCPA.

Si desea que su hijo/a participe en estos servicios de JJCPA, por favor firme y pon la fecha en esta carta y devuélvala a nuestra oficina.

Firma de los padres

Fecha

Firma del menor

Fecha

Firma del personal

Fecha